

FINANCIJSKA AGENCIJA

OIB: 85821130368

RC Zagreb, Ulica grada Vukovara 70, 10000 Zagreb

(adresa nadležne jedinice)

Nadležni trgovački sud u Zagrebu

Poslovni broj spisa St-1543/2022

FINANCIJSKA AGENCIJA  
ODSJEK ZA PRIJEM, EVIDENTIRANJE  
I POHRANU OSNOVA ZA PLAĆANJE  
ZAGREB 2

01-07-2022

PREDSTEČAJNE NAGODBE  
PRIMANJE I OTPREMA POŠTE  
KLASA:  
UR. BROJ:

PRIJAVA TRAŽBINE VJEROVNIKA U PREDSTEČAJNOM POSTUPKU

PODACI O VJEROVNIKU:

Ime i prezime / tvrtka ili naziv

KOMETA 99 ÉLELMISZERIPARI ZÁRTKÖRÜEN MŰKÖDŐ RÉSZVÉNYTÁRSASÁG

OIB 51863796103

Adresa / sjedište

PÉCSI UTCA 67, 7400 KAPOSVÁR, Mađarska

PODACI O DUŽNIKU:

Ime i prezime / tvrtka ili naziv

GLOBAL EURO-TRADE d.o.o.

OIB 05122452158

Adresa / sjedište

Medarska 69, 10000 Zagreb

PODACI O TRAŽBINI:

Pravna osnova tražbine (npr. ugovor, odluka suda ili drugog tijela, ako je u tijeku sudski postupak oznaku spisa i naznaku suda kod kojeg se postupak vodi)

Pravomoćno i ovršno Rješenje o ovrsi, posl. broj: Ovr-27740/2022, javnobilježnički predmet: UPP/OS-Ovr-416/2022, od dana 21.03.2022. god.

Iznos dospjele tražbine 99.766,48 (kn)

Glavnica 93.816,73 (kn)

Kamate 5.949,75 (kn)

Iznos tražbine koja dopijeva nakon otvaranja predstečajnog postupka (kn)

Dokaz o postojanju tražbine (npr. račun, izvadak iz poslovnih knjiga)

Pravomoćno i ovršno Rješenje o ovrsi, posl. broj: Ovr-27740/2022, javnobilježnički broj: UPP/OS-Ovr-416/2022, od dana 21.03.2022., ovjereni prijevod Računa br. 91296490 od 10.08.2021. i Računa br. 91297989 od 17.08.2022.

Vjerovnik raspolaže ovršnom ispravom DA/ NE za iznos 99.766,48 (kn)

Naziv ovršne isprave

Pravomoćno i ovršno Rješenje o ovrsi, posl. broj: Ovr-27740/2022, javnobilježnički broj: UPP/OS-Ovr-416/2022, od dana 21.03.2022.

PODACI O RAZLUČNOM PRAVU:



## PUNOMOĆ

Ja/Mi, **KOMETA 99** Élelmiszeripari Zrt.  
**Adresa** HU-7400 Kaposvár, Pécsi utca 67-69.

ovlašćujemo

**Silvija Hraste, odvjetnika u  
Odvjetničkom društvu  
HRASTE & PARTNERI iz  
Zagreba, Republika Hrvatska, Ribnjak 40,**

da nas pravno zastupa / brani u postupku koji se  
vodi pred **Trgovačkim sudom u Zagrebu**

pod poslovnim brojem **St-1543/2022**

na tužbu / prijedlog / optužnicu  
**GLOBAL EURO-TRADE d.o.o., Medarska 69,  
Zagreb**

radi **prijave tražbine vjerovnika KOMETA 99  
Élelmiszeripari Zrt., u predstečajnom postupku**

Ovlašćujem/o ga, da me/nas zastupa u  
svojim/mojim/našim pravnim poslovima na sudu i  
izvan suda, kao i pred svim drugim upravnim  
tijelima, te da radi zaštite i ostvarenja mojih/naših  
prava i na zakonu osnovanih interesa poduzima sve  
pravne radnje i uporabi sva u zakonu predviđena  
sredstva, a osobito da podnosi tužbe, prijedloge i  
ostale podneske, te da za mene/nas prima novac i  
novčane vrijednosti i da o tome izdaje potvrde.

Pristajem da ga u slučaju spriječenosti zamijene  
odvjetnici Lara Ljubičić, Emina Ridzak, Sanja  
Krasnec i Suzi Vitezica.

Potpis: \_\_\_\_\_  
Ime i prezime

Datum i mjesto: \_\_\_\_\_

## POWER OF ATTORNEY

I/We, **KOMETA 99** Élelmiszeripari Zrt.  
**Address** HU-7400 Kaposvár, Pécsi utca 67-69.

hereby authorize

**Silvije Hraste, attorney in  
HRASTE & PARTNERS,  
Attorneys at Law, from  
Zagreb, Republic of Croatia, Ribnjak 40,**

to legally represent/defend us during procedure  
before the **Commercial Court in Zagreb**

under case number **St-1543/2022**

in the matter of **plaint/motion/indictment  
GLOBAL EURO-TRADE d.o.o., Medarska 69,  
Zagreb**

in the matter of **filing a creditor's claim  
KOMETA 99 Élelmiszeripari Zrt., in pre-  
bankruptcy proceedings**

I/We hereby authorize the above indicated person  
to represent me/us in all my/our legal matters, at,  
and out of the court of law, as well as before other  
administrative bodies and to, in order to protect and  
effect my/our rights and legal interests, take all  
legal actions and exercise all legally accepted  
means, especially to file complaints, motions and other  
submissions, as well as to take on my/our behalf  
money and monetary means and to issue  
certificates thereof.

The above indicated authorised person may, at all  
times, with equal rights be substituted by attorneys  
Lara Ljubičić, Emina Ridzak, Sanja Krasnec and  
Suzi Vitezica.

Signature: **KOMETA 99 Zrt.**  
400 Kaposvár, Pécsi u. 67-69.  
Adószám: 18740619-2-14  
Date and place: **10. 06. 2022**

Ovaj prijevod sastoji se  
od 2 stranice

Br. ov.: 28/2022

Br. ov.: 138-1/2022

Datum: 14.2.2022.

***Ovjereni prijevod s mađarskog i engleskog jezika***

KOMÉTA

Račun

Račun je sastavljen u 3 primjerka

Prodavatelj:

KOMETA 99 Zrt. – HU 62 EK

Kupac: GLOBAL EURO-TRADE D.O.O.

Pécsi utca 67-69.

MEDARSKA 69

H-7400 KAPOSVÁR

HR-10090 ZAGREB

MAĐARSKA

PDV ID broj: HR05122452158

PDV ID broj: HU13749619

Tel.:

+36/82-502-400

Mjesto istovara: GLOBAL EURO-TRADE

+36/82-502-446

d.o.o.

FELIR:

AA0073550

SLAVONSKA AVENIJA 7. RAMP. 5.

Banka: COMMERZBANK (BUDAPEST) RT.

HR-10090 ZAGREB

Széchenyi rkp. 8.

1054 Budimpešta

IBAN: HU93142201084318100301000003

SWIFT kod: COBAHUHXXXX

Informacije za plaćanje:

Odredište: ZAGREB

Broj računa: 91296490/10.08.2021.

Rok plaćanja: 25.08.2021.

Izvršenje: 10.08.2021.

Istovar: HR

Ugovor o izvozu 10063268/09.08.2021.

Uvjeti isporuke: CPT ZAGREB

Broj kupca: GlobaleEuro

Način plaćanja: Bankovni prijenos u stranoj

valuti

Kod kupca: 202344

Valuta: EUR

Mjesto otpreme: Kaposvár

Način prijevoza: TM74GER/WL956FV

EKAER: E2108104D8CD642

| Broj artikla                                   | Naziv proizvoda                                                    | Carinska<br>tarifa<br>Broj serije<br>(lot) | Količina | Jedinica<br>količine | Jedinična<br>cijena | Vrijednost |
|------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|----------|----------------------|---------------------|------------|
| 2557                                           | Smrznuti lungić s glavom 1/vf<br>cca 10 kg/#                       | 0203295591<br>L: 112021                    | 211,520  | KG                   | 3,800               | 803,78     |
| 1763                                           | Smrznuti svinjski kare bez<br>kosti vf # u kartonskom<br>pakiranju | 0203295520<br>L: 112141                    | 977,160  | KG                   | 2,850               | 2.784,91   |
| 1523                                           | Smrznuta svinjska rebra 8-12<br>cm 10 kg/#                         | 0203291300<br>L: 112111                    | 200,000  | KG                   | 4,800               | 960,00     |
| 1760                                           | Smrznuta svinjska vratina bez<br>kosti vf # u vakuumu              | 0203295520<br>L: 111811                    | 950,560  | KG                   | 2,950               | 2.804,15   |
| Ukupno:                                        |                                                                    |                                            |          |                      | 7.352,84            | EUR        |
| Neto masa:                                     |                                                                    | 2.339,240 KG                               |          |                      |                     |            |
| Serije (lot) br.: 112141; 111811;112021;112111 |                                                                    |                                            |          |                      |                     |            |

/pečat društva KOMETA 99 Zrt. s nečitljivim potpisom/

PDV: Oslobodeno PDV-a.

Prodaja unutar Zajednice bez poreza, kupac je dužan platiti porez!

Našim potraživanjima upravlja EULER HERMES grupa. (+36)1453-9000

info.hu@eulerhermes.com

KOMÉTA                      Račun  
Prodavatelj: KOMETA 99 Zrt. – HU 62 EK  
Pécsi utca 67-69.  
H-7400 KAPOSVÁR  
HUNGARY  
PDV ID broj: HU13749619  
Tel.: +36/82-502-400  
+36/82-502-446  
FELIR: AA0073550  
Banka: COMMERZBANK (BUDAPEST) RT.  
Széchenyi rkp. 8.  
1054 Budimpešta  
IBAN: HU93142201084318100301000003  
SWIFT kod: COBAHUHXXXX  
Informacije za plaćanje:  
Broj računa: 91297989/17.08.2021.  
Izvršenje: 17.08.2021.  
Ugovor o izvozu 10063472/17.08.2021.  
Broj kupca: GLOBAL EURO TRADE  
Način plaćanja: Bankovni prijenos u stranoj  
valuti  
Kod kupca: 202344  
Valuta: EUR

Mjesto otpreme: Kaposvár  
Način prijevoza: KZ/630AP/KZ938CD  
EKAER: E2108174DB5C950

Račun je sastavljen u 3 primjerka  
Kupac: GLOBAL EURO-TRADE D.O.O.  
MEDARSKA 69  
HR-10090 ZAGREB  
PDV ID broj: HR05122452158

Mjesto istovara: GLOBAL EURO-TRADE  
d.o.o.  
SLAVONSKA AVENIJA 7. RAMP. 5.  
HR-10090 ZAGREB

Odredište: ZAGREB  
Rok plaćanja: 01.09.2021.  
Istovar: HR  
Uvjjeti isporuke: CPT ZAGREB

| Broj artikla | Naziv                                        | Carinska<br>tarifa      | Količina | Jedinica<br>količine | Jedinična<br>cijena | Vrijednost |
|--------------|----------------------------------------------|-------------------------|----------|----------------------|---------------------|------------|
| 2557         | Smrznuti lungić s glavom 1/vf<br>cca 10 kg/# | 0203295591<br>L: 111271 | 435,740  | KG                   | 3,800               | 1.655,81   |
| 1523         | Smrznuta svinjska rebra 8-12<br>cm 10 kg/#   | 0203291300<br>L: 112081 | 720,000  | KG                   | 4,800               | 3.456,00   |

**Ukupno:**

**5.111,81 EUR**

Neto masa: 1.155,740 KG

/pečat društva KOMETA 99 Zrt. s nečitljivim potpisom/

**PDV: Oslobodeno PDV-a.**

**Prodaja unutar Zajednice bez poreza, kupac je dužan platiti porez!**

**Našim potraživanjima upravlja EULER HERMES grupa. (+36)1453-9000**

**info.hu@eulerhermes.com**

Ovime ja, Mario Mujčinović, prof., stalni sudski tumač za engleski, bosanski i srpski jezik, imenovan rješenjem predsjednika Županijskog suda u Zagrebu o ponovnom imenovanju br. 4 Su-549/2020 od 13. srpnja 2020., potvrđujem i ovjeravam da je ovaj prijevod na hrvatski jezik vjeran tekstu izvornika na engleskom jeziku.  
Zagreb, 14. veljače 2022.

Br. OV.: 138-1/2022

Angela Đurđica Bubreg, stalna sudska tumačica za mađarski jezik, imenovana rješenjem imenovana rješenjem sudca ovlaštenog za obavljanje poslova sudske uprave Županijskog suda u Zagrebu broj: 4 Su-621/2021 od 31. ožujka 2021. potvrđujem da gornji prijevod potpuno odgovara izvorniku sastavljenom na mađarskom jeziku.

U Zagrebu, 14. veljače 2022.

Broj upisa u Dnevnik prijevoda i ovjera: 28/2022

Angela Đurđica Bubreg  
stalna sudska tumačica za mađarski jezik

**KOMETA****Invoice / Számla**Invoice made in 3 c  
A számla 3 példányban készült

Seller/Eladó: KOMETA 99 Zrt. - HU 62 EK  
Pécsi utca 67-69  
H-7400 KAPOSVÁR  
HUNGARY  
EU VAT no./EU HU13749619  
Tel.: +36/82-502-400  
Fax: +36/82-502-446  
FELIR: AA0073550  
Bank details/Számlavez.: COMMERZBANK (BUDAPEST) RT.  
Széchenyi rkp. 8.  
1054 Budapest  
IBAN code/Egyszám: HU93142201084318100301000003  
Swift code: COBAHUHXXX

Buyer/Vevő GLOBAL EURO-TRADE D.O.O.  
MEDARSKA 69  
HR-10090 ZAGREB  
EU VAT no/EU adószám: HR05122452158

Deliver to/ GLOBAL EURO-TRADE D.O.O.  
Lerakó SLAVONSKA AVENIJA 7. RAMP 5.  
HR-10090 ZAGREB

**Fizetési információk/Payment terms**

Invoice/date Szá/dátum: 91296490/ 10.08.2021  
Delivery date/Teljesítés: 10.08.2021  
Exp. Contr. 10063268/ 09.08.2021  
Buyer No/Vevő r.: GlobaleEuro  
Payment/Fizetési mód: Bank transfer f.curr.  
Customer/Vevő kód: 202344  
Curr./Pénznem: EUR

Place of destination/Rendeltetési hely: ZAGREB  
Payment/Fizetési 25.08.2021  
határidő  
Unload/Kirakodás HR  
Terms of delivery CPT  
ZAGREB

Place of dispatch/Felelés helye Kaposvár  
Mode of transport/Száll. Módja TM74GER/WL956FV  
EKAER E2108104D8CD642

| Item num.<br>Cikksz | Name of prod.<br>Megnevezés                                                    | Tariff code<br>VTSZ<br>LOT no. | Quantity<br>Menny | UoM<br>M | Unit price<br>Egységár | Value<br>Érték |
|---------------------|--------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|-------------------|----------|------------------------|----------------|
| 2557                | Fagy szűzpecsenye fejtel 1/vf kb10kg/#<br>Frozen tenderloin w/head vf 10kg/#   | 0203295591<br>L: 112021        | 211,520           | KG       | 3,800                  | 803,78         |
| 1763                | Fagy sertés karaj csont nélkül vf #<br>Frozen Loin boneless normal in cartones | 0203295520<br>L: 112141        | 977,160           | KG       | 2,850                  | 2.784,91       |
| 1523                | Fagy sertés karajborda 8-12cm 10kg/#<br>Frozen loin ribs "wide cut" 10kg/#     | 0203291300<br>L: 112111        | 200,000           | KG       | 4,800                  | 960,00         |
| 1760                | Fagy sertés tarja csont nélkül vf #<br>Frozen pork Collar boneless in vacuum   | 0203295520<br>L: 111811        | 950,560           | KG       | 2,950                  | 2.804,15       |

**Total/Számlaösszeg****7.352,84 EUR****Net weight/Nettó súlya:****2.339,240 KG**

**KOMETA 99 Zrt.**  
7400 Kaposvár Pécsi u. 67-69.  
Adószám: 13749619-2-14

**LOTS:112141;111811;112021;112111****ÁFA: Mentos az adó alól. / VAT: Not subject to VAT.**

**Adómentes Közösségen belüli termékértékesítés, az adó fizetésére a vevő kötelezett! / Inter Community sales, the buyer is subject to taxation!**

Our assets are handled by the EULER HERMES group.  
Kintlévőségeinket az EULER HERMES csoport kezeli.Tel.: (+36)1453-9000 info.hu@eulerhermes.com

**KOMETA**

INVOICE / Számla

Invoice made in 3 c  
A számla 3 példányban k

=====

Seller/Eladó: KOMETA 99 Zrt. - HU 62 EK  
Pécsi utca 67-69  
H-7400 KAPOSVÁR  
HUNGARY  
EU VAT no./EU HU13749619  
Tel.: +36/82-502-400  
Fax: +36/82-502-446  
FELIR : AA0073550  
Bank details/Számlavez.: COMMERZBANK (BUDAPEST) RT.  
Széchenyi rkp. 8.  
1054 Budapest  
IBAN code/Egyszám: HU93142201084318100301000003  
Swift code: COBAHUHXXX

Buyer/Vevő GLOBAL EURO-TRADE D.O.O.  
MEDARSKA 69  
HR-10090 ZAGREB  
EU VAT no/EU adószám: HR05122452158

Deliver to/ LERAKÓ GLOBAL EURO-TRADE D.O.O.  
SLAVONSKA AVENIJA 7. RAMP 5.  
HR-10090 ZAGREB

## Térítési információk/Payment terms:

Invoice/date Számla/dátum: 91297989/ 17.08.2021  
Delivery date/Teljesítés: 17.08.2021  
p. Contr. 10063472/ 17.08.2021  
Buyer No/Vevő r.: GLOBAL EURO TRADE  
Payment/Fizetési mód: Bank transfer f.curr.  
Customer/Vevő kód: 202344  
Curr./Pénznem: EUR

Place of destination/Rendeltetési hely: ZAGREB  
Payment/Fizetési határidő: 01.09.2021  
Unload/Kirakodás: HR  
Terms of delivery: CPT  
ZAGREB

Place of dispatch/Feladás helye: Kaposvár  
Mode of transport/Száll. Módja: KZ630AP/KZ938CD  
EKAER:E2108174DB5C950

| Item num.<br>Cikksz | Name of prod.<br>Megnevezés                                                  | Tariff code<br>VTSZ<br>LOT no. | Quantity<br>Menny | UoM<br>M | Unit price<br>Egységár | Value<br>Érték |
|---------------------|------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|-------------------|----------|------------------------|----------------|
| 2557                | Fagy szűzpecsenye fejfel 1/vf kb10kg/#<br>Frozen tenderloin w/head vf 10kg/# | 0203295591<br>L: 111271        | 435,740           | KG       | 3,800                  | 1.655,81       |
| 1523                | Fagy sertés karaj/borda 8-12cm 10kg/#<br>Frozen loin ribs "wide cut" 10kg/#  | 0203291300<br>L: 112081        | 720,000           | KG       | 4,800                  | 3.456,00       |
| Total/Számlaösszeg  |                                                                              |                                |                   |          | 5.111,81               | EUR            |

Net weight/Nettó súlya: 1.155,740 KG

ÁFA: Mentes az adó alól. / VAT: Not subject to VAT.

Adómentes Közösségen belül termékértékesítés, az adó fizetésére a vevő kötelezett! / Inter Community sales, the buyer is subject to taxation!

KOMETA 99 Zrt.  
7400 Kaposvár, Pécsi u. 67-69.  
Adószám: 13749619-2-14  
(19)

Our assets are handled by the EULER HERMES group.  
Kintérvőségeinket az EULER HERMES csoport kezeli. Tel.: (+36)1453-9000 info.hu@eulerhermes.com



Ovaj prijevod sastoji se.  
od 2 stranice  
Br. ov.: 28/2022  
Br. ov.: 138-1/2022  
Datum: 14.2.2022.

***Ovjereni prijevod s mađarskog i engleskog jezika***

KOMÉTA

Račun

Račun je sastavljen u 3 primjerka

Prodavatelj: KOMETA 99 Zrt. – HU 62 EK  
Pécsi utca 67-69.  
H-7400 KAPOSVÁR  
MAĐARSKA

Kupac: GLOBAL EURO-TRADE D.O.O.  
MEDARSKA 69  
HR-10090 ZAGREB  
PDV ID broj: HR05122452158

PDV ID broj: HU13749619

Tel.: +36/82-502-400  
+36/82-502-446

Mjesto istovara: GLOBAL EURO-TRADE d.o.o.

FELIR: AA0073550

SLAVONSKA AVENIJA 7. RAMP. 5.

Banka: COMMERZBANK (BUDAPEST) RT.  
Széchenyi rkp. 8.  
1054 Budimpešta

HR-10090 ZAGREB

IBAN: HU93142201084318100301000003

SWIFT kod: COBAHUHXXXX

Informacije za plaćanje:

Odredište: ZAGREB

Broj računa: 91296490/10.08.2021.

Rok plaćanja: 25.08.2021.

Izvršenje: 10.08.2021.

Istovar: HR

Ugovor o izvozu 10063268/09.08.2021.

Uvjeti isporuke: CPT ZAGREB

Broj kupca: GlobaleEuro

Način plaćanja: Bankovni prijenos u stranoj valuti

Kod kupca: 202344

Valuta: EUR

Mjesto otpreme: Kaposvár

Način prijevoza: TM74GER/WL956FV

EKAER: E2108104D8CD642

| Broj artikla                                     | Naziv proizvoda                                                    | Carinska<br>tarifa<br>Broj serije<br>(lot) | Količina | Jedinica<br>količine | Jedinična<br>cijena | Vrijednost |
|--------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|----------|----------------------|---------------------|------------|
| 2557                                             | Smrznuti lungić s glavom 1/vf<br>cca 10 kg/#                       | 0203295591<br>L: 112021                    | 211,520  | KG                   | 3,800               | 803,78     |
| 1763                                             | Smrznuti svinjski kare bez<br>kosti vf # u kartonskom<br>pakiranju | 0203295520<br>L: 112141                    | 977,160  | KG                   | 2,850               | 2.784,91   |
| 1523                                             | Smrznuta svinjska rebra 8-12<br>cm 10 kg/#                         | 0203291300<br>L: 112111                    | 200,000  | KG                   | 4,800               | 960,00     |
| 1760                                             | Smrznuta svinjska vratina bez<br>kosti vf # u vakuumu              | 0203295520<br>L: 111811                    | 950,560  | KG                   | 2,950               | 2.804,15   |
| Ukupno:                                          |                                                                    |                                            |          |                      | 7.352,84            | EUR        |
| Neto masa: 2.339,240 KG                          |                                                                    |                                            |          |                      |                     |            |
| Serije (lot) br.: 112141; 111811; 112021; 112111 |                                                                    |                                            |          |                      |                     |            |

/pečat društva KOMETA 99 Zrt. s nečitljivim potpisom/

PDV: Oslobođeno PDV-a.

Prodaja unutar Zajednice bez poreza, kupac je dužan platiti porez!

Našim potraživanjima upravlja EULER HERMES grupa. (+36)1453-9000  
info.hu@eulerhermes.com

KOMETA

Račun

Prodavatelj: KOMETA 99 Zrt. – HU 62 EK

Pécsi utca 67-69.

H-7400 KAPOSVÁR

HUNGARY

PDV ID broj: HU13749619

Tel.: +36/82-502-400

+36/82-502-446

FELIR: AA0073550

Banka: COMMERZBANK (BUDAPEST) RT.

Széchenyi rkp. 8.

1054 Budimpešta

IBAN: HU93142201084318100301000003

SWIFT kod: COBAHUHXXXX

Informacije za plaćanje:

Broj računa: 91297989/17.08.2021.

Izvršenje: 17.08.2021.

Ugovor o izvozu 10063472/17.08.2021.

Broj kupca: GLOBAL EURO TRADE

Način plaćanja: Bankovni prijenos u stranoj  
valuti

Kod kupca: 202344

Valuta: EUR

Mjesto otpreme: Kaposvár

Način prijevoza: KZ/630AP/KZ938CD

EKAER: E2108174DB5C950

Račun je sastavljen u 3 primjerka

Kupac: GLOBAL EURO-TRADE D.O.O.

MEDARSKA 69

HR-10090 ZAGREB

PDV ID broj: HR05122452158

Mjesto istovara: GLOBAL EURO-TRADE  
d.o.o.

SLAVONSKA AVENIJA 7. RAMP. 5.

HR-10090 ZAGREB

Odredište: ZAGREB

Rok plaćanja: 01.09.2021.

Istovar: HR

Uvjeti isporuke: CPT ZAGREB

| Broj artikla | Naziv                                        | Carinska<br>tarifa      | Količina | Jedinica<br>količine | Jedinična<br>cijena | Vrijednost |
|--------------|----------------------------------------------|-------------------------|----------|----------------------|---------------------|------------|
| 2557         | Smrznuti lungić s glavom 1/vf<br>cca 10 kg/# | 0203295591<br>L: 111271 | 435,740  | KG                   | 3,800               | 1.655,81   |
| 1523         | Smrznuta svinjska rebra 8-12<br>cm 10 kg/#   | 0203291300<br>L: 112081 | 720,000  | KG                   | 4,800               | 3.456,00   |

Ukupno: 5.111,81 EUR

/pečat društva KOMETA 99 Zrt. s nečitljivim potpisom/

Neto masa: 1.155,740 KG

PDV: Oslobođeno PDV-a.

Prodaja unutar Zajednice bez poreza, kupac je dužan platiti porez!

Našim potraživanjima upravlja EULER HERMES grupa. (+36)1453-9000

[info.hu@eulerhermes.com](mailto:info.hu@eulerhermes.com)

Ovime ja, Mario Mujčinović, prof., stalni sudski tumač za engleski, bosanski i srpski jezik, imenovan rješenjem predsjednika Županijskog suda u Zagrebu o ponovnom imenovanju br. 4 Su-549/2020 od 13. srpnja 2020., potvrđujem i ovjeravam da je ovaj prijevod na hrvatski jezik vjeran tekstu izvornika na engleskom jeziku.

Zagreb, 14. veljače 2022.

Br. OV.: 138-1/2022

Mario Mujčinović, prof.

Angela Đurđica Bubreg, stalna sudska tumačica za mađarski jezik, imenovana rješenjem imenovana rješenjem sudca ovlaštenog za obavljanje poslova sudske uprave Županijskog suda u Zagrebu broj: 4 Su-621/2021 od 31. ožujka 2021. potvrđujem da gornji prijevod potpuno odgovara izvorniku sastavljenom na mađarskom jeziku.

U Zagrebu, 14. veljače 2022.

Broj upisa u Dnevnik prijevoda i ovjera: 28/2022

Angela Đurđica Bubreg  
stalna sudska tumačica za mađarski jezik



## Invoice / Számla

Invoice made in 3 c  
A számla 3 példányban ké

Seller/Eladó: KOMETA 99 Zrt. - HU 62 EK  
Pécsi utca 67-69  
H-7400 KAPOSVÁR  
HUNGARY  
EU VAT no./EU HU13749619  
Tel.: +36/82-502-400  
Fax: +36/82-502-446  
FELIR: AA0073550  
Bank details/Számlavez.: COMMERZBANK (BUDAPEST) RT.  
Széchenyi rkp. 8.  
1054 Budapest  
IBAN code/Egyszám: HU93142201084318100301000003  
Swift code: COBAHUHXXX

Buyer/Vevő GLOBAL EURO-TRADE D.O.O.  
MEDARSKA 69  
HR-10090 ZAGREB  
EU VAT no/EU adószám: HR05122452158

Deliver to/ LERAKÓ GLOBAL EURO-TRADE D.O.O.  
SLAVONSKA AVENIJA 7. RAMP 5.  
HR-10090 ZAGREB

## Fizetési információk/Payment terms:

Invoice/date Szá/dátum: 91296490/ 10.08.2021  
Delivery date/Teljesítés: 10.08.2021  
Exp. Contr. 10063268/ 09.08.2021  
Buyer No/Vevő r.: GlobaleEuro  
Payment/Fizetési mód: Bank transfer f.curr.  
Customer/Vevő kód: 202344  
Curr./Pénznem: EUR

Place of destination/Rendeltetési hely: ZAGREB  
Payment/Fizetési határidő: 25.08.2021  
Unload/Kirakodás: HR  
Terms of delivery: CPT  
ZAGREB

Place of dispatch/Feledés helye: Kaposvár  
Mode of transport/Száll. Módja: TM74GER/WL956FV  
EKAER:E2108104D8CD642

| Item num.<br>Cikksz | Name of prod.<br>Megnevezés                                                    | Tariff code<br>VTSZ<br>LOT no. | Quantity<br>Menny | UoM<br>M | Unit price<br>Egységár | Value<br>Érték |
|---------------------|--------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|-------------------|----------|------------------------|----------------|
| 2557                | Fagy szűzpecsenye fejfel 1/vf kb10kg/#<br>Frozen tenderloin w/head vf 10kg/#   | 0203295591<br>L: 112021        | 211,520           | KG       | 3,800                  | 803,78         |
| 1763                | Fagy sertés karaj csont nélkül vf #<br>Frozen Loin boneless normal in cartones | 0203295520<br>L: 112141        | 977,160           | KG       | 2,850                  | 2.784,91       |
| 1523                | Fagy sertés karajborda 8-12cm 10kg/#<br>Frozen loin ribs "wide cut" 10kg/#     | 0203291300<br>L: 112111        | 200,000           | KG       | 4,800                  | 960,00         |
| 1760                | Fagy sertés tarja csont nélkül vf #<br>Frozen pork Collar boneless in vacuum   | 0203295520<br>L: 111811        | 950,560           | KG       | 2,950                  | 2.804,15       |

Total/Számlaösszeg

7.352,84 EUR

Net weight/Nettó súlya: 2.339,240 KG

LOTS:112141;111811;112021;112111

KOMETA 99 Zrt.  
7400 Kaposvár, Pécsi u. 67-69.  
Adószám: 13749619-2-14  
(19.)

ÁFA: Mentos az adó alól. / VAT: Not subject to VAT.

Adómentes Közösségen belüli termékértékesítés, az adó fizetésére a vevő kötelezett! / Inter Community sales,  
the buyer is subject to taxation!

Our assets are handled by the EULER HERMES group.  
Kintlévőségeinket az EULER HERMES csoport kezeli.Tel.: (+36)1453-9000 info.hu@eulerhermes.com

**KOMETA**

INVOICE / Számla

Invoice made in 3 c  
A számla 3 példányban ké

Seller/Eladó: KOMETA 99 Zrt. - HU 62 EK  
Pécsi utca 67-69  
H-7400 KAPOSVÁR  
HUNGARY  
EU VAT no./EU HU13749619  
Tel.: +36/82-502-400  
Fax: +36/82-502-446  
FELIR : AA0073550  
Bank details/Számlavez.: COMMERZBANK (BUDAPEST) RT.  
Széchenyi rkp. 8.  
1054 Budapest  
IBAN code/Egyszám: HU93142201084318100301000003  
Swift code: COBAHUHXXX

Buyer/Vevő GLOBAL EURO-TRADE D.O.O.  
MEDARSKA 69  
HR-10090 ZAGREB  
EU VAT no/EU adószám: HR05122452158

Deliver to/ GLOBAL EURO-TRADE D.O.O.  
Lerakó SLAVONSKA AVENIJA 7. RAMP 5.  
HR-10090 ZAGREB

## Fizetési információk/Payment terms:

Invoice/date Szla/dátum: 91297989/ 17.08.2021  
Delivery date/Teljesítés: 17.08.2021  
Exp. Contr. 10063472/ 17.08.2021  
Buyer No/Vevő r.: GLOBAL EURO TRADE  
Payment/Fizetési mód: Bank transfer f.curr.  
Customer/Vevő kód: 202344  
Curr./Pénznem: EUR

Place of destination/Rendeltetési hely: ZAGREB  
Payment/Fizetési 01.09.2021  
határidő  
Unload/Kirakodás HR  
Terms of delivery CPT  
ZAGREB

Place of dispatch/Feledés helye Kaposvár  
Mode of transport/Száll. Módja KZ630AP/KZ938CD  
EKAER:E2108174DB5C950

| Item num.<br>Cikksz | Name of prod.<br>Megnevezés                                                  | Tariff code<br>VTSZ<br>LOT no. | Quantity<br>Menny | UoM<br>M | Unit price<br>Egységár | Value<br>Érték |
|---------------------|------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|-------------------|----------|------------------------|----------------|
| 2557                | Fagy szüzpecsenye fejjel 1/vf kb10kg/#<br>Frozen tenderloin w/head vf 10kg/# | 0203295591<br>L: 111271        | 435,740           | KG       | 3,800                  | 1.655,81       |
| 1523                | Fagy sertés karajborda 8-12cm 10kg/#<br>Frozen loin ribs "wide cut" 10kg/#   | 0203291300<br>L: 112081        | 720,000           | KG       | 4,800                  | 3.456,00       |
| Total/Számlaösszeg  |                                                                              |                                |                   |          | 5.111,81               | EUR            |

Net weight/Nettó súlya: 1.155,740 KG

ÁFA: Mentos az adó alól. / VAT: Not subject to VAT.

Adómentes Közösségen belül termékkértékesítés, az adó fizetésére a vevő kötelezett! / Inter Community sales, the buyer is subject to taxation!

KOMETA 99 Zrt.  
7400 Kaposvár, Pécsi u. 67-69.  
Adószám: 13749619-2-14  
(19)

Our assets are handled by the EULER HERMES group.  
Kintérvőségeinket az EULER HERMES csoport kezeli. Tel.: (+36)1453-9000 info.hu@eulerhermes.com



Republika Hrvatska

Jedinstveni identifikator prijedloga: **91043-2022**

Nadležnom javnom bilježniku kao povjereniku suda

Nadležnom općinskom sudu

**PRIJEDLOG ZA OVRHU NA TEMELJU  
VJERODOSTOJNE ISPRAVE**

**OVRHOVODITELJ**

| Ovrhovoditelj (redni broj: 1) |                                                              |
|-------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| Naziv                         | KOMETA 99 ÉLELMISZERIPARI ZÁRTKÖRŰEN MŰKÖDŐ RÉSZVÉNYTÁRSASÁG |
| OIB                           | 51863796103                                                  |
| Adresa sjedišta               | PÉCSI UTCA 67, 7400 KAPOSVÁR, Mađarska                       |

| Punomoćnik ovrhovoditelja    |                          |
|------------------------------|--------------------------|
| Ime i prezime                | Silvije Hraste           |
| OIB                          | 63112926979              |
| Adresa prebivališta/sjedišta | Ribnjak 40, 10000 Zagreb |
| Pravna osnova                | Odvjetnik                |

**OVRŠENIK**

| Ovršenik (redni broj: 1)     |                                            |
|------------------------------|--------------------------------------------|
| Naziv                        | GLOBAL EURO-TRADE d.o.o.                   |
| OIB                          | 05122452158                                |
| Adresa sjedišta              | Medarska 69, 10000 Zagreb                  |
| Zakonski zastupnik ovršenika |                                            |
| Ime i prezime                | Bojan Sruk                                 |
| OIB                          | 09187794167                                |
| Adresa prebivališta/sjedišta | Dobri dol 48, 10000 Zagreb                 |
| Pravna osnova                | Osoba ovlaštena za zastupanje pravne osobe |

## Vjerodostojne isprave i tražbine

| Vjerodostojna isprava (redni broj: 1)                           |                                                                                                                                         |
|-----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Vrsta vjerodostojne isprave                                     | Račun                                                                                                                                   |
| Oznaka isprave                                                  | Račun 91296490                                                                                                                          |
| Datum isprave                                                   | 10.08.2021.                                                                                                                             |
| Opis tražbina iz vjerodostojne isprave                          | Račun za isporučene mesne proizvode                                                                                                     |
| Tražbina (redni broj: 1)                                        |                                                                                                                                         |
| Glavnica                                                        | 7.352,84 EUR                                                                                                                            |
| Isplata u kunskoj protuvrijednosti                              | NE                                                                                                                                      |
| Obračun kamate                                                  | Zakonska zatezna kamata                                                                                                                 |
|                                                                 | Kamatna stopa prema članku 29. Zakona o obveznim odnosima za odnose iz trgovačkih ugovora i ugovora između trgovca i osobe javnog prava |
| Početak tijeka kamate                                           | 26.08.2021.                                                                                                                             |
| Informativni iznos kamate na dan podnošenja prijedloga za ovrhu |                                                                                                                                         |
| Informativni iznos ukupnog duga po ovoj tražbini                | 7.352,84 EUR                                                                                                                            |
| Ovrhovoditelj (redni broj: 1)                                   | KOMETA 99 ÉLELMISZERIPARI ZÁRTKÖRÜEN MÜKÖDŐ RÉSZVÉNYTÁRSASÁG                                                                            |
| Način isplate                                                   | Isplata na račun u stranoj banci                                                                                                        |
| Broj računa u stranoj banci                                     | HU93142201084318100301000003                                                                                                            |
| Primatelj                                                       | KOMETA 99 Zrt.                                                                                                                          |
| Ulica i kućni broj primatelja                                   | Pecsi utca 67-69                                                                                                                        |
| Naselje primatelja                                              | Kaposvar                                                                                                                                |
| Država banke                                                    | Mađarska                                                                                                                                |
| Naziv banke                                                     | COMMERZBANK (BUDAPEST) RT.                                                                                                              |
| SWIFT banke                                                     | COBAHUHXXX                                                                                                                              |
| Prilaže se potvrda strane banke o vlasniku računa               | NE                                                                                                                                      |

| Vjerodostojna isprava (redni broj: 2)  |                                     |
|----------------------------------------|-------------------------------------|
| Vrsta vjerodostojne isprave            | Račun                               |
| Oznaka isprave                         | Račun 91297989                      |
| Datum isprave                          | 17.08.2021.                         |
| Opis tražbina iz vjerodostojne isprave | Račun za isporučene mesne proizvode |

| Tražbina (redni broj: 1)                                        |                                                                                                                                         |
|-----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Glavnica                                                        | 5.111,81 EUR                                                                                                                            |
| Isplata u kunskoj protuvrijednosti                              | NE                                                                                                                                      |
| Obračun kamate                                                  | Zakonska zatezna kamata                                                                                                                 |
|                                                                 | Kamatna stopa prema članku 29. Zakona o obveznim odnosima za odnose iz trgovačkih ugovora i ugovora između trgovca i osobe javnog prava |
| Početak tijeka kamate                                           | 02.09.2021.                                                                                                                             |
| Informativni iznos kamate na dan podnošenja prijedloga za ovrhu |                                                                                                                                         |
| Informativni iznos ukupnog duga po ovoj tražbini                | 5.111,81 EUR                                                                                                                            |
| Ovrhovoditelj (redni broj: 1)                                   | KOMETA 99 ÉLELMISZERIPARI ZÁRTKÖRÜEN MŰKÖDŐ RÉSZVÉNYTÁRSASÁG                                                                            |
| Način isplate                                                   | Isplata na račun u stranoj banci                                                                                                        |
| Broj računa u stranoj banci                                     | HU93142201084318100301000003                                                                                                            |
| Primatelj                                                       | KOMETA 99 Zrt.                                                                                                                          |
| Ulica i kućni broj primatelja                                   | Pecsi utca 67-69                                                                                                                        |
| Naselje primatelja                                              | Kaposvár                                                                                                                                |
| Država banke                                                    | Mađarska                                                                                                                                |
| Naziv banke                                                     | COMMERZBANK (BUDAPEST) RT.                                                                                                              |
| SWIFT banke                                                     | COBAHUHXXX                                                                                                                              |
| Prilaže se potvrda strane banke o vlasniku računa               | NE                                                                                                                                      |

## Novčana tražbina iz vjerodostojnih isprava ukupno

| Valuta             | Iznos glavnice | Prethodno obračunata kamata | Informativni iznos kamate na dan podnošenja prijedloga | Ukupno - informativni iznos |
|--------------------|----------------|-----------------------------|--------------------------------------------------------|-----------------------------|
| EUR                | 12.464,65      | 0,00                        | 0,00                                                   | 12.464,65                   |
| HRK - ukupni iznos | 93.816,73      |                             |                                                        | 93.816,73                   |

Ovršenik nije podmirio dospjelo potraživanje te se radi naplate tražbine ovrhovoditelja iz vjerodostojne isprave i troškova ovoga postupka predlaže donijeti:

## RJEŠENJE O OVRSI

Nalaže se ovršeniku GLOBAL EURO-TRADE d.o.o., OIB: 05122452158, Medarska 69, 10000 Zagreb, da ovrhovoditelju KOMETA 99 ÉLELMISZERIPARI ZÁRTKÖRÜEN MŰKÖDŐ RÉSZVÉNYTÁRSASÁG, OIB: 51863796103, PÉCSI UTCA 67, 7400 KAPOSVÁR, Mađarska:

- na temelju vjerodostojne isprave i to: račun, Račun 91296490, namiri tražbinu u iznosu od 7.352,84 EUR uvećanu za zakonske zatezne kamate koje teku od 26.08.2021. pa do isplate po kamatnoj stopi koja se određuje za svako polugodište, uvećanjem prosječne kamatne stope na stanja kredita odobrenih na razdoblje dulje od godine dana nefinancijskim trgovačkim društvima izračunate za referentno razdoblje koje prethodi tekućem polugodištu za pet postotnih poena, na račun ovrhovoditelja

HU93142201084318100301000003, država: Mađarska, naziv banke: COMMERZBANK (BUDAPEST) RT., SWIFT: COBAHUHXXXX, u roku od osam dana od dana dostave rješenja o ovrsi,

- na temelju vjerodostojne isprave i to: račun, Račun 91297989, namiri tražbinu u iznosu od 5.111,81 EUR uvećanu za zakonske zatezne kamate koje teku od 02.09.2021. pa do isplate po kamatnoj stopi koja se određuje za svako polugodište, uvećanjem prosječne kamatne stope na stanja kredita odobrenih na razdoblje dulje od godine dana nefinancijskim trgovačkim društvima izračunate za referentno razdoblje koje prethodi tekućem polugodištu za pet postotnih poena, na račun ovrhovoditelja HU93142201084318100301000003, država: Mađarska, naziv banke: COMMERZBANK (BUDAPEST) RT., SWIFT: COBAHUHXXXX, u roku od osam dana od dana dostave rješenja o ovrsi,

zajedno s odmjerenim troškovima postupka u iznosu od 1.985,21 HRK uvećanim za zakonske zatezne kamate koje teku od dana donošenja rješenja o ovrsi pa do isplate po stopi koja se određuje za svako polugodište, uvećanjem prosječne kamatne stope na stanja kredita odobrenih na razdoblje dulje od godine dana nefinancijskim trgovačkim društvima izračunate za referentno razdoblje koje prethodi tekućem polugodištu za tri postotna poena, na račun HU93142201084318100301000003, država: Mađarska, naziv banke: COMMERZBANK (BUDAPEST) RT., SWIFT: COBAHUHXXXX, u roku od osam dana od dana dostave rješenja o ovrsi.

#### OVRŠNI ZAHTEJ

Radi naplate tražbine ovrhovoditelja sadržane u nalogu ovršeniku određuje se ovrha na predloženom predmetu i predloženim sredstvom ovrhe:

| GLOBAL EURO-TRADE d.o.o.  |                                   |
|---------------------------|-----------------------------------|
| Predmeti ovrhe            | Sredstva ovrhe                    |
| Ovrha općenito na imovini | Sukladno odredbama Ovršnog zakona |

#### Troškovi postupka

| Odvjetnički trošak      |                  |          |              |         |                |
|-------------------------|------------------|----------|--------------|---------|----------------|
| Opis i tarifni broj     | Jedinična cijena | Količina | Iznos        | PDV     | Iznos s PDV-om |
| Sastavljanje prijedloga | 1.000,00 HRK     | 1        | 1.000,00 HRK | 25,00 % | 1.250,00 HRK   |
| Ukupno                  |                  |          |              |         | 1.250,00 HRK   |

| Trošak javnog bilježnika           |                  |          |            |         |                |
|------------------------------------|------------------|----------|------------|---------|----------------|
| Opis                               | Jedinična cijena | Količina | Iznos      | PDV     | Iznos s PDV-om |
| Predujam naknade javnog bilježnika | 75,00 HRK        | 1        | 75,00 HRK  | 25,00 % | 93,75 HRK      |
| Ostatak naknade                    | 513,17 HRK       | 1        | 513,17 HRK | 25,00 % | 641,46 HRK     |
| Trošak daljnjih dostava            | 25,00 HRK        | 0        | 0,00 HRK   | 25,00 % | 0,00 HRK       |
| Ukupno                             |                  |          |            |         | 735,21 HRK     |

| Troškovi ukupno                                   |                                                                            |
|---------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| Ukupni dug po osnovi troška (bez kamata)          | 1.985,21 HRK                                                               |
| Obračun kamatne stope                             | Kamatna stopa prema članku 29. Zakona o obveznim odnosima za ostale odnose |
| Početak tijeka kamate                             | Od dana donošenja rješenja o ovrsi                                         |
| Primatelj troška                                  | KOMETA 99 ÉLELMISZERIPARI ZÁRTKÖRÜEN MŰKÖDŐ RÉSZVÉNYTÁRSASÁG               |
| Način isplate                                     | Isplata na račun u stranoj banci                                           |
| Broj računa u stranoj banci                       | HU93142201084318100301000003                                               |
| Ulica i kućni broj primatelja                     | Pecsi utca 67-69                                                           |
| Naselje primatelja                                | Kaposvar                                                                   |
| Država banke                                      | Mađarska                                                                   |
| Naziv banke                                       | COMMERZBANK (BUDAPEST) RT.                                                 |
| SWIFT banke                                       | COBAHUHXXXX                                                                |
| Prilaže se potvrda strane banke o vlasniku računa | NE                                                                         |

## PRILOZI

| Prilog (redni broj: 1)                                    |                                                                                                                           |
|-----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Opis                                                      | Dokaz o punomoći; ovrhovoditelj: KOMETA 99 ÉLELMISZERIPARI ZÁRTKÖRÜEN MŰKÖDŐ RÉSZVÉNYTÁRSASÁG, punomoćnik: Silvije Hraste |
| Broj stranica                                             | 1                                                                                                                         |
| Naziv datoteke sa sadržajem                               | Punomoć - Global Euro-Trade.pdf                                                                                           |
| Veličina datoteke sa sadržajem                            | 78,8 kB                                                                                                                   |
| Jedinstveni identifikator datoteke sa sadržajem (SHA-256) | f901d9ec39b6a535c9318648fa044455c2f690567625078238205b76dc29ca00                                                          |

| Prilog (redni broj: 2)                                    |                                                                       |
|-----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| Opis                                                      | Vjerodostojna isprava br. 1                                           |
| Broj stranica                                             | 6                                                                     |
| Naziv datoteke sa sadržajem                               | 2022.02.14. Ovjereni prijevod računa - Global Euro - trade d.o.o..pdf |
| Veličina datoteke sa sadržajem                            | 322,7 kB                                                              |
| Jedinstveni identifikator datoteke sa sadržajem (SHA-256) | 09aa98c783cba09ef692c997003cb3bc3dcdb2fcf173e6e7e1d52ee4497c024b      |

| Prilog (redni broj: 3)                                    |                                                                       |
|-----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| Opis                                                      | Vjerodostojna isprava br. 2                                           |
| Broj stranica                                             | 6                                                                     |
| Naziv datoteke sa sadržajem                               | 2022.02.14. Ovjereni prijevod računa - Global Euro - trade d.o.o..pdf |
| Veličina datoteke sa sadržajem                            | 322,7 kB                                                              |
| Jedinstveni identifikator datoteke sa sadržajem (SHA-256) | 09aa98c783cba09ef692c997003cb3bc3dcdb2fcf173e6e7e1d52ee4497c024b      |

## INTERNE OZNAKE OVRHOVODITELJA

|                 |           |
|-----------------|-----------|
| Oznaka predmeta | SH 3754.1 |
|-----------------|-----------|

Kontakt podaci ovrhovoditelja:

Hraste i partneri odvjetničko društvo, Ribnjak 40, Zagreb, mail: silvije.hraste@hraste-partneri.hr, tel: 01 4828 060

Datum izrade prijedloga za ovrhu: 17.02.2022.

Broj zapisa: **3c4-5d231**

Kontrolni broj: **0f0c8-e2111-3c194**

Ovaj dokument je u digitalnom obliku prilikom slanja na sud elektronički potpisan sljedećim certifikatom:  
CN=e-ovrhe, L=ZAGREB, OID.2.5.4.97=HR72910430276, O=MINISTARSTVO PRAVOSUĐA I UPRAVE,  
C=HR

Vjerodostojnost dokumenta **nakon slanja prijedloga na sud** možete provjeriti na sljedećoj web adresi:

**<https://usluge.pravosudje.hr/provjera-vjerodostojnosti-dokumenta/>**



unosom gore navedenog broja zapisa i kontrolnog broja dokumenta.

Provjeru možete napraviti i skeniranjem QR koda. Sustav će u oba slučaja prikazati izvornik ovog dokumenta.

Ukoliko je ovaj dokument identičan prikazanom izvorniku u digitalnom obliku, dokument je vjerodostojan.

**Silvije  
Hrast  
e**

Digitalno  
potpisao:  
Silvije Hraste  
Datum:  
2022.02.18  
12:40:19  
+01'00'



Republika Hrvatska  
Općinski građanski sud u Zagrebu  
Javni bilježnik  
Ivana Herceg  
Zagreb

Jedinstveni identifikator prijedloga: 91043-2022  
Sudski predmet: Ovr-27740/2022  
Javnobilježnički predmet: UPP/OS-Ovr-416/2022

Javni bilježnik Ivana Herceg, Zagreb, Jurišićeva 1  
donio je sljedeće:

#### **RJEŠENJE O OVRSI NA TEMELJU VJERODOSTOJNE ISPRAVE**

1. Nalaže se ovršeniku da u roku od 8 dana od dana dostave ovoga rješenja ovrhovoditelju namiri tražbinu iz prijedloga za ovrhu zajedno s odmjerenim troškovima.
2. Određuje se ovrha radi prisilne naplate tražbine zajedno s troškovima.
3. Nastali troškovi postupka iznose 1.985,21 kuna.

#### **UPOZORENJA OVRŠENIKU:**

Prigovor protiv rješenja mora biti obrazložen, dok će neobrazloženi prigovor sud odbaciti.  
Ako se ovrha provodi na novčanoj tražbini ovršenika po računu na koji mu se uplaćuju primanja i naknade iz članka 172. Ovršnog zakona ili iznosi koji su izuzeti od ovrhe iz članka 173. Ovršnog zakona, ovršenik je o tome dužan obavijestiti Financijsku agenciju (FINA).

#### **UPUTA O PRAVNOM LIJEKU:**

Protiv ovog rješenja ovršenik može izjaviti prigovor u roku od 8 dana od dana primitka opravka rješenja. Prigovor se podnosi javnom bilježniku koji je rješenje o ovrsi donio, u 3 primjerka, a o istom odlučuje stvarno nadležan sud.

U Zagrebu, dana 21.03.2022.

**IVANA  
HERCEG**

Digitalno potpisao:  
IVANA HERCEG  
Datum: 2022.03.21  
11:30:25 +01'00'

Javni bilježnik  
Ivana Herceg

Broj zapisa: **eb308-23969**

Kontrolni broj: **0a5a6-c2809-6e765**

Ovaj dokument je elektronički potpisan.

Vjerodostojnost dokumenta možete provjeriti na sljedećoj web adresi:

**<https://usluge.pravosudje.hr/provjera-vjerodostojnosti-dokumenta/>**



unosom gore navedenog broja zapisa i kontrolnog broja dokumenta.

Provjeru možete napraviti i skeniranjem QR koda. Sustav će u oba slučaja prikazati izvornik ovog dokumenta.

Ukoliko je ovaj dokument identičan prikazanom izvorniku u digitalnom obliku, **Općinski građanski sud u Zagrebu** potvrđuje vjerodostojnost dokumenta.



Republika Hrvatska  
Općinski građanski sud u Zagrebu  
Javni bilježnik  
Ivana Herceg  
Zagreb

Jedinstveni identifikator prijedloga: 91043-2022  
Sudski predmet: Ovr-27740/2022  
Javnobilježnički predmet: UPP/OS-Ovr-416/2022

Rješenje je pravomoćno i ovršno dana 15.04.2022.

Zagreb, 27.06.2022.

**IVANA  
HERCEG**

Digitalno potpisao:

IVANA HERCEG

Datum: 2022.06.27

11:32:06 +02'00'

Javni bilježnik  
Ivana Herceg

Broj zapisa: **eb30e-0e708**

Kontrolni broj: **0796b-9b68c-d1132**

Ovaj dokument je elektronički potpisan.

Vjerodostojnost dokumenta možete provjeriti na sljedećoj web adresi:

**<https://usluge.pravosudje.hr/provjera-vjerodostojnosti-dokumenta/>**



unosom gore navedenog broja zapisa i kontrolnog broja dokumenta.

Provjeru možete napraviti i skeniranjem QR koda. Sustav će u oba slučaja prikazati izvornik ovog dokumenta.

Ukoliko je ovaj dokument identičan prikazanom izvorniku u digitalnom obliku, **Općinski građanski sud u Zagrebu** potvrđuje vjerodostojnost dokumenta.

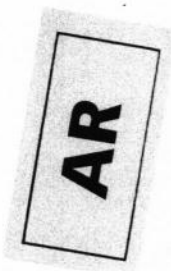


Masa:  
118g  
50 0190 7

FINANCIJSKA AGENCIJA  
POSREDOVANJE U PROMETU NEPOKRETNOSTI  
(POSREDOVANJE U PROMETU NEPOKRETNOSTI)  
ZAGREB

01-07-2022

POSREDOVANJE U PROMETU  
NEPOKRETNOSTI  
KLASA  
UR BROJ



FINANCIJSKA AGENCIJA

RC ZAGREB,

ULICA GRADA VUKOVARA 40  
10000 ZAGREB

POSREDOVANJE U PROMETU NEPOKRETNOSTI